

^{IT} Il canto degli uccelli e il volo delle farfalle, la varietà delle erbe e dei fiori di campo, l'acqua che scorre nei fossi. Il Parco Ducale di Sassuolo - con la Reggia, la Peschiera e la Vasara - custodisce da secoli riti e miti del Ducato Estense, arti e delizie, nature e progetti ammaliati, cortocircuiti visivi e percettivi. È una macchina scenica tra fila ordinate di pioppi, linee d'acqua e il calcestre che indica la via. Intorno gli immaginari, i progetti, la comunità e un futuro fatto di arte, cultura, architettura, teatro, eventi ed epifanie. Il grande prato con le alberature verticali e le linee liquide orizzontali disegnate dalla sapienza idraulica, permane come citazione dell'epopea dei *prati stabili* - memoria botanica e patrimonio di biodiversità. Il Parco - al centro di una rigenerazione simbolica e funzionale - è un'infrastruttura verde fatta di aree progettate e aree agricole che rimandano ai paesaggi identitari, alle culture materiali e ai contenuti immateriali stratificati nei patrimoni diversi. Qui lo sguardo si perde, riguarda la tessitura ortogonale e si allontana verso un orizzonte selvatico, originario, e quindi contemporaneo.

^{EN} Birdsong and the fluttering of butterflies, the great variety of grasses and wild flowers, water flowing along the channels. The Parco Ducale in Sassuolo - with its Palace, Fishpool and Pot Shelter - has for centuries enshrined the rites and myths of the Este Duchy: arts and delights, bewitching nature and manmade design, coupled with visual and perceptive short-circuits. A scenic mechanism laid out amid neat rows of poplars, watercourses following straight lines and segments, and limestone paths paving the way. Around that void full of future and projects - ones of art, culture, architecture, theatre, events and epiphanies - the large lawn bordered by vertical trees and the liquid horizontal lines traced in accordance with hydraulic knowhow remains an expression of the notion of 'permanent meadows': a botanical memory and one of a biodiverse heritage. The Park - at the heart of this symbolic and functional regeneration - is a green infrastructure diversified amid planned and agricultural areas that references identity landscapes, material cultures and immaterial contents, stretching over a diverse range of legacies. Here the gaze gets lost, crossing the orthogonal texture and slipping away towards a wild, original and thus contemporary horizon.

PARCO DUCALE SASSUOLO

MAPPA / MAP

